Yukihiro Ishida

Sr. Language Manager at Workday
Tokyo, Japan

Summary

Program Manager in IT region. Specialized in localization for PC software products and web services for Financials and Human Resource Management with many experience of managing vendors and internal people, quality assurance for translation of marketing and products/services.

Specialties: Program management, Localization, Translation

Experience

Workday
Senior Language Manager
May 2014 - Present (10 years)
Tokyo, Japan

Acclaro
General Manager, Japan
March 2010 - April 2014 (4 years 2 months)

- Manage of quality of translation

- Evaluate freelance translators

- Communicate counter part of client's Tokyo offices

Freelance
Tranlator, IT consultant
October 2009 - February 2011 (1 year 5 months)

Consulting: Building web sites with improved SEO

Translation: English to Japanese translation in IT region.

Microsoft Development Co.,Ltd.
Program Manager
February 1996 - September 2009 (13 years 8 months)

Program Manager for boxed software

- Adapted, localized and released the products developed in US for Japanese market: 1 world atlas software and 10 PC games.
- Found and resolved the geopolitical issues in the products in planning phase.
- Managed the team of several members in-house and translation venders.

Program Manager for Web site (MSN)
- Adapted and localized a personal finance site developed in US for Japanese market.
- Managed the development team in Japan and China to create the pages to be specialized for Japanese market.
- Increased the page view from Search Engine by five times with improved implementation of SEO.

Nova Tokai
Project Leader and Programmer
March 1994 - May 1995 (1 year 3 months)

Project Leader and Programmer
- Built the development environment for a new video game platform (Panasonic 3DO-Real).
- Planed, designed and developed a Multimedia software for the video game platform.

CSK Research Institute
Chief Programer
April 1988 - February 1994 (5 years 11 months)

Programmer
- Designed and developed four PC games and two video games.
- One of the PC games won the award with 10 million yen prize in the contest.

———

Education

Kyushu Institute of Design
Master, Acoustics · (1982 - 1988)